



1/2011
Dokumente
Documents
Zeitschrift für den deutsch-französischen Dialog
Revue du dialogue franco-allemand

1 Editorial

Meinung/Opinion

- 4 **Tempérer l'engouement** Olivier Breton

Politik/Politique

- 5 **Konzeptionelle Konvergenzen** Mirja Schröder
Der Kampf gegen die globale Finanz-, Wirtschafts- und Eurokrise
- 9 **Un marathon à suspense** François Talcy
Sept élections régionales sont prévues pour 2011 en Allemagne
- 11 **Wer gegen wen?** Gerd Niewerth
Die Parteienlandschaft ein Jahr vor den Präsidentschaftswahlen
- 14 **Ein Diplomat erinnert sich** Jérôme Pascal
Jean François-Poncet, *Quai d'Orsay 37,*
Erinnerungen und Betrachtungen für heute und morgen
- 15 **« Une organisation criminelle »** Gérard Foussier
Une page sombre de la diplomatie allemande
- 17 **Zwischen Dichtung und Wahrheit** Christophe Schramm
Europäische Energieprojekte im Mittelmeerraum

Dossier

- 21 **Zu Tisch / A table**
Inhalt/Sommaire

Gesellschaft/Société

- 49 **Une jeunesse pragmatique** Gilbert Casasus
Un portrait des jeunes Allemands fourni par l'étude *Shell* 2010
- 51 **Rente mit 67?** Astrid Kufer
Die Zukunft der Altersvorsorge in Deutschland und Frankreich
- 56 **Frust und Wut** Elisabeth Schreiber
Protestkultur auf Französisch
- 59 **Gegen den Republikanismus** Clemens Klünemann
Béatrice Durand, *La nouvelle idéologie française*

- 60 **Un déclencheur de réformes** Séverine Féraud
Participation démocratique et engagement citoyen en Allemagne
- 64 **Lesevergnügen für Frankreich-Freunde** Hermann Harder
Karl Heinz Götz, *Süßes Frankreich? Mythen des französischen Alltags*
- 65 **Von Stil, Manieren und Etikette** Verena Breitbach
Zur Rolle des Adels in Frankreich und in Deutschland

Geschichte/Histoire

- 69 **Frankreich ehrt Ambroise Paré** Pierre Sommet
- 70 **Des chercheurs pour l'Histoire** Gérard Foussier
- 71 **Rufer in der Wüste** Cornelia Frenkel-Le Chuiton
Stéphane Hessel, 93 Jahre alt, appelliert: „*Empört Euch!*“
- 73 **Kriegsheld oder Kriegsverbrecher?** Laurence Pellegrini
Neue Erkenntnisse über die Rolle von Marschall Pétain
- 77 **Auf dem Weg zur Selbststilisierung** Wolf Scheller
Die Kriegstagebücher 1914–1918 von Ernst Jünger
- 79 **Les arpenteurs du rideau de fer** François Talcy
Klaus Otto Nass, *Die Vermessung des eisernen Vorhangs*
- 80 **Formalisierung und Normalisierung** Erik Haase
Frankreich und die DDR in den 1970er-Jahren

Kultur/Culture

- 83 **Deutsch lernen? Non merci !** Laurence Pellegrini
Französische Schüler lernen lieber Englisch
- 85 **Bücher/Livres**
Eine Auswahl aus / Une sélection de *ParisBerlin*
- 87 **Deutsch-französischer Literaturpreis** Cornelia Frenkel-Le Chuiton
- 88 **Mit Heine durch Paris** Clemens Klünemann
Gerhard Höhn, Christian Liedtke, *Auf der Spitze der Welt*
- 89 **Les plus belles librairies d'Europe** Bettina de Cosnac
Rainer Moritz, Reto Guntli, *Die schönsten Buchhandlungen Europas*
- 91 **Sünderdorf mit Beichtschrank** Cornelia Frenkel-Le Chuiton
Pierre Kretz, *Ich, der kleine Katholik*
- 92 **„Kulturexport“ nach Frankreich** Sebastian Öttl
Grundlage und Auswirkungen französischer Kulturpolitik
- 94 **Le rêve et la blessure** François Talcy
Une exposition originale sur Napoléon à la *Bundeskunsthalle*
- 95 **Blague à part** Gérard Foussier
L'humour et la politique en Allemagne
- 97 **Peut-on exposer Hitler ?** Laurence Pellegrini
Une présentation ambiguë au Musée Historique de Berlin
- 100 **Ein Traum und sein Postbote** Cornelia Frenkel-Le Chuiton

Chronologie

- 101 **Oktober–Dezember / octobre-décembre 2010** Katrin Sold / François Talcy